

Mark Janssen

SIRADAN  
BİR  
GÜN

GAN  
ÇOCUK













MARK JANSSEN

# SIRADAN BİR GÜN

Çeviren: Sinan Çakmak

**N**ederlands  
letterenfonds  
dutch foundation  
for literature

Bu kitap Dutch Foundation for  
Literature ve Mondriaan Foundation  
baskı desteğiyle yayımlanmıştır.

Yayın Koordinatörü: İpek Şoran • Editör: Tuğçe Özdeniz • Tasarım Uygulama: Güldal Yurtoğlu

1. Basım: 2018 • 5. Basım: 2000 adet, Mayıs 2023 • ISBN 978-975-07-3683-4 • *Niets gebeurd*, Mark Janssen © 2016, Lemniscaat, Rotterdam, Hollanda.

Bu kitabın ilk baskısı Hollanda'da *Niets gebeurd* adıyla yapılmıştır. Metin ve resimler: © 2016, Mark Janssen • © Can Sanat Yayınları A.Ş., 2018

Bu eserin Türkçe yayın hakları Kalem Telif Hakları Ajansı aracılığıyla satın alınmıştır. Tüm hakları saklıdır. Tanıtım için yapılacak kısa alıntılar dışında


yayıncının yazılı izni olmaksızın hiçbir yolla çoğaltılamaz. • Can Sanat Yayınları Yapım ve Dağıtım Tic. ve San. A.Ş. • Yayıncı Sertifika No: 43514

Maslak Mh. Eski Büyükdere Cad. İz Plaza No: 9/25 Sarıyer, İstanbul • Telefon: (0212) 252 56 75 - 252 59 89 • Faks: 252 72 33

cancocuk.com • [cancocuk@cancocuk.com](mailto:cancocuk@cancocuk.com) • Baskı ve Cilt: Pasifik Ofset; Sertifika No: 12027; Adres: Cihangir Mah. Güvercin Cad.

Baha İş Merkezi A Blok No: 3/1 Z. Kat Avcılar, İstanbul





İşte Maya ve Nik.

Akşam vaktiydi.  
Rüzgâr yoktu.

“Ne kadar da sıradan bir gün,” dedi Maya.  
“Heyecan verici bir gün geçirdiğin oldu mu hiç, Nik?”

“Hayır,” dedi Nik. “Yaptığım bazı şeyler oldu, ama gerçekten heyecan verici miydi? Pek sayılmaz.”





“Peki bugün ne yaptın Nik?”





“Hmm, amuda kalktım...”









Gün boyunca hiçbir şey olmadı. Sıradan bir gündü.  
Nik amuda kalktı, yüzmeye gitti ve birkaç fare gördü.  
Maya ise elma topladı, kaydırdıktan kaydı ve mavi bir kelebeğe rastladı.  
Ama onun dışında gün sıkıcıydı. Hem de çok sıkıcı.

Gerçekten de o kadar da kötü müydü acaba?



Mark Janssen'den hayallerle gündelik gerçekler arasındaki sınırları muzipçe silen, coşkulu ve neşeli bir hikâye.

Çocuklara ve bir zamanlar çocuk olduğunu hatırlayan tüm ebeveynlere!

ISBN 978-975-07-3683-4



9 789750 736834

**CAN**  
ÇOCUK